

prä. 3 sg. m. [M] *miščaʔžarəl lanna bisčōna* er pachtet diesen Garten IV 10.73; *miščaʔžar menne ḥmōra* er mietet von ihm einen Esel IV 61.2 - perf. 1 pl. m. [G] *niščaʔžrilla* ich (sic!) habe ihr gemietet II 21.19

*ažra* [أجر] (1) Tragen des Sarges oder der Totenbahre [M] III 50.14 - cstr. *ažril abūxun* das Totengeleit eures (m.) Vaters IV 18.19; (2) Lohn [G] II 83.95 - mit suff. 3 sg. m. [M] *m-ʔažre* von seinem Lohn III 56.26

*uğra* [أجرة] nicht aramaisiert [B] *taksi uğra* Taxi I 60.123; *karāğ či uğra* Taxistand I 60.169

*ožrta/užrta* [B] *uğrta* [أجرة] Bezahlung, Gehalt, Miete - [M] *exma čšōkel ožrta b-yarḥa?* Wieviel Gehalt bekommst du im Monat? PS 92,36; [G] *b-užrta* gegen Bezahlung; *b-ožrta* id. II 53.15; [B] *b-ʔuğrta* zur Miete REICH 169,10

*ažirča* [أجيرة] Lohn [G] II 79.7

*ižōra* [إيجار] Mieten - cstr. [M] *ižōrlə ḥmōra* das Mieten des Esels IV 61.8

ʔžn *ʔažōna* [türk. *kazan*] Bombe [M] B-N 569 - pl. *ʔažanō* - zpl. [M] *ažōni* B-N 569